

## Preguntas comunes

### ¿Dará el pasto reciclado una mala apariencia a mis césped?

¡No! Siga la regla del tercio-pode con frecuencia de modo que no más de 1/3 de la longitud de la hoja de pasto sea cortada. Los recortes pequeños se descomponen rápidamente y no cubren la superficie del césped.

### ¿Causa acumulación de paja el reciclaje del pasto?

¡No! Las investigaciones han mostrado que son las raíces del pasto y no los recortes del mismo lo que origina la paja. Las raíces y los tallos contienen grandes cantidades de lignina (celulosa), una sustancia que se descompone muy lentamente. En contraste, los recortes de pasto contienen de 80 a 85 por ciento de agua con pequeñas cantidades de lignina, y por lo tanto, se descomponen rápidamente.

### ¿Propaga enfermedades el reciclaje del pasto?

¡No! El riego y la fertilización inadecuados son las principales causas de enfermedad del césped. Si ya hay un ambiente de enfermedad, ésta se va a propagar bien sea que se dejen o no los recortes de pasto en el césped.



### ¿Se requiere de equipo especial para el reciclaje del pasto?

Refiérase al manual del propietario o comuníquese con el distribuidor local de la podadora para saber si usted puede reciclar el pasto en forma segura. Usted podría tener que comprar un juego de repuestos, y para esto, su distribuidor puede ayudarlo en seleccionar la parte correcta. Las podadoras de cobertura facilitan el reciclaje al cortar las hojas del pasto en pequeños pedazos y al introducirlos dentro del suelo. Las podadoras eléctricas pueden también ayudar a reducir la contaminación del aire.

### ¿Hay alternativas para el reciclaje del pasto?

Sí. El reciclaje del pasto no siempre funciona en todas las situaciones. Períodos prolongados de humedad, fallas mecánicas de la cortadora, o podas infrecuentes, propician la generación de grandes cantidades de recortes. En tales circunstancias, es preferible colocar los recortes en bolsas. Pero no bote los recortes, colóquelos en su pila de compostación, o úselos como cobertura natural alrededor de los árboles, jardineras y arbustos.

Para mayor información, comuníquese con la oficina de Extensión Cooperativa Local de la Universidad de California, o visite la página web del [www.ciwmb.ca.gov/Organics/Gardening/](http://www.ciwmb.ca.gov/Organics/Gardening/).

Traducido y adaptado por Edgar Rojas, especialista en residuos sólidos al servicio del CIWMB.

El Integrated Waste Management Board (CIWMB) no discrimina el acceso a sus programas. Las publicaciones del CIWMB se pueden obtener en formatos accesibles llamando a "Public Affairs Office" (916) 341-6300. Las personas con incapacidad auditiva pueden acudir al CIWMB mediante el servicio California Relay (1-800-735-2929).

© 1999, 2005 Derechos de autor concedidos por Integrated Waste Management Board. Todos los derechos reservados. Esta publicación, o parte de ella, no puede ser reproducida sin el debido permiso del autor.

El reto energético que enfrenta California es real. Cada Californiano tiene que tomar acción inmediata para reducir el consumo de energía. Para una lista de métodos simples que usted puede aplicar para reducir la demanda y recortar sus costos de energía, Flex Your Power, y visite [www.consumerenergycenter.org/flex/index.html](http://www.consumerenergycenter.org/flex/index.html).



Street Address  
1001 I Street  
Sacramento, CA 95814

Mailing Address  
P.O. Box 4025  
Sacramento, CA 95812-4025

Visite la página web del: [www.ciwmb.ca.gov/Organics/](http://www.ciwmb.ca.gov/Organics/)



# ¡RECICLAJE DE PASTO!



## Consiga lo mejor de su césped.



## Sáquere provecho a su tiempo.

Los recortes de pasto forman una porción sorprendentemente grande del caudal de desperdicios de California. Cada vez son más numerosas las comunidades que para cumplir con el mandato del Estado de reducir la cantidad de desperdicios enviados a los basureros, apuntan al reciclaje del pasto para disminuir la generación de materia vegetal.



## ¿Qué es el reciclaje de pasto?

El reciclaje de pasto es un proceso natural por medio del cual los recortes de pasto se dejan dentro del césped después de podarlo. Los recortes se descomponen rápidamente, devolviéndole al suelo sus nutrientes valiosos.



### ¡Disfrute de un césped saludable!

- Los recortes de pasto agregan al suelo materia orgánica beneficiosa, la cual hace que su césped luzca más verde y saludable.

### ¡Ahorre dinero!

- Los recortes de pasto actúan como un fertilizante natural y pueden reducir los requerimientos de fertilizante en un 15-20 por ciento.
- Los programas de recolección de residuos vegetales son costosos, pero con el reciclaje del pasto los costos ocasionados por la recolección de basuras se desminuyen.



### ¡Ahorre tiempo!

- Con el reciclaje del pasto se ahorra tiempo y la molestia de embolsar, rastrillar y botar los recortes.



### ¡Ayuda al medio ambiente!

- Reduce los residuos vegetales.
- Reduce los requerimientos de agua y fertilizante lo cual minimiza la contaminación de ríos y arroyos ocasionada por el ingreso de aguas tóxicas en los drenajes para lluvia.



## Consejos para un reciclaje exitoso del pasto

### Poda

- Corte el pasto cuando la superficie esté seca.
- Mantenga afiladas las cuchillas de la cortadora.
- Siga la "regla del tercio"—pode con frecuencia de modo que no más de 1/3 de la longitud de la hoja de pasto sea cortada durante cualquier poda.

### Riego

- Riegue temprano en la mañana para reducir la evaporación y cualquier enfermedad.
- Riegos profundos e infrecuentes producen un sistema extensivo de raíces más profundas.
- Césped irrigados con mucha frecuencia desarrollan sistema de raíces superficiales que los hacen más susceptibles a estrés y enfermedad.

### Fertilizado

- Para un crecimiento moderado y parejo, aplique frecuentemente pequeñas cantidades de fertilizante, en lugar de grandes cantidades ocasionalmente.
- Evite usar grandes cantidades de fertilizantes de acción rápida.
- El excederse en la fertilización puede debilitar el césped al causar un crecimiento excesivo de las puntas, lo cual puede hacerlo más susceptible a enfermedades.